

Stadsstyrelsen

Tid 01.12.2025 kl 17:00 -

Plats Teams

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Ändring av förvaltningsstadgan	5
4	HPK Palvelut Oy:s expansion	10
5	Avstående från övertagningsrätten i vissa personal- och upphandlingsärenden	15
6	Borgås representanter i Laureas regionråd	17
7	Uppföljning av förvaltningsorganens beslut	18
8	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	19
9	Aktuella ärenden	20
10	Inlösen av tre daghem	21

Delatagare

Närvarande	Namn	Uppgift
	Nylander Mikaela	ordförande
	Ijäs Seppo	vice ordförande
	Ryynänen Sami	2.vice ordförande
	Hjelt Nea	ledamot
	Holmström Johnny	ledamot
	Jokisaari Milla	ledamot
	Lund Bodil	ledamot
	Lybeck Robin	ledamot
	Perokorpi Jenna	ledamot
	Sigfrids Frida	ledamot
	Söderberg Johan	ledamot
	Uski Nina	ledamot
	Valasti Matti	ledamot
Övriga	Wiitakorpi Jorma	stadsfullmäktiges ordförande
	Blomqvist-Valtonen Elin	stadsfullmäktiges 1. vice ordförande
	Valtonen Mikko	stadsfullmäktiges 2. vice ordförande
	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör
	Kalliosaari Anu	personaldirektör
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
	Lenkkeri Roope	sekreterare
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
	Rainio Henrik	finansdirektör
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
	Dushi Xhynejda	ungdomsfullmäktiges representant

Stadsstyrelsen

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 01.12.2025

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

2
Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 01.12.2025

Stadsstyrelsen väljer Matti Valasti och Nea Hjelt till
protokolljusterare.

Stadsstyrelsen

3**Ändring av förvaltningsstadgan**

Stadsstyrelsen 01.12.2025

1850/00.00.02.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri, trafikingenjör Arto Javanainen, personaldirektör Anu Kalliosaari, direktörerna för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen och Rikard Lindström samt direktör för småbarnspedagogik Lena Karlsson, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Det finns behov att komplettera och ändra förvaltningsstadgan så att den motsvarar vissa ändringar i lagstiftningen och verksamheten. I samband med detta föreslås att man kontrollerar formuleringen och terminologin för de punkter som kommer att ändras. En mer övergripande ändring av förvaltningsstadgan bereds för beslut nästa vår, troligen vid fullmäktiges sammanträde i april. Då behandlas bland annat de ändringar som fullmäktige beslutat om i samband med behandlingen av budgeten om fullmäktigemotionernas behandling, samt hur inrättandet av ett skärgårdsråd påverkar förvaltningsstadgan.

Stadsutveckling

Riksdagen har godkänt en lag om ändring av lagen om transportservice, genom vilken det till lagen har lagts till ett nytt kapitel 2 a om erbjudande av mikromobilitetstjänster och till 262 § en ny punkt 6. Målet med lagförändringarna är att ge kommunerna allt bättre verktyg för att hantera mikromobiliteten och förbättra trafiksäkerheten.

Enligt 18 b § i lagförändringen om lagen om transportservice är förutsättningen för yrkesmässig uthyrning av samutnyttjade fordon enligt 28 § 1 mom. och 29 § i fordonslagen samt av motoriserade cyklar inom ett område som förvaltas av kommunen att tjänsteleverantören har ett giltigt mikromobilitetstillstånd. Den kommun inom vars område fordon hyrs ut beviljar på ansökan mikromobilitetstillstånd. Kommunen kan förena ett mikromobilitetstillstånd med tidsmässiga eller geografiska villkor som är nödvändiga med tanke på trafiksäkerheten, tillgängligheten i trafiken eller underhållet och renhållningen av en gata eller ett annat allmänt område. Dessa kan gälla de uthyrda fordonens körhastighet, parkering och användningsområden, antalet fordon som hyrs ut, användningstiderna, samt förmedlingen av anonymiserade uppgifter till kommunen.

Stadsstyrelsen

Förutom att ge tillståndsvillkor har kommunen i och med lagändringen fått i uppdrag att behandla tillståndsansökningar, besluta om indrivning av behandlingsavgift för ansökan, fastställa giltighetstiden för ett mikromobilitetstillstånd, ändra tillståndsvillkoren och lägga till nya tillståndsvillkor till gällande tillstånd, informera om tillståndsvillkoren i det allmänna datanätet, övervaka tillståndsvillkoren, tilldela anmärkning om verksamhet som strider mot tillståndsvillkoren och uppmana att avhjälpa bristerna inom utsatt tid samt återkalla tillståndet.

När det gäller kommunens uppgifter och befogenheter är det mest naturliga enligt förvaltningsstadgan att anvisa stadsutvecklingsnämnden befogenheter för mikromobilitetstillståndet inom lagen om transportservice. På motsvarande sätt är det mest ändamålsenligt att ge stadsinfradirektören behörighet att bevilja mikromobilitetstillstånd och besluta om mindre ändringar i tillståndsvillkoren.

Växande och lärande

35.4 Sektorn för växande och lärande

Från sektorn stryks resultatenheten familjedagvård, som har överförs till resultatenheten övrig småbarnspedagogik.

41 § Sektorn för växande och lärande

I förvaltningsstadgan beaktas de bestämmelser om förberedande undervisning som kommit till lagstiftningen om grundläggande utbildning. Med förberedande undervisning avses en helhet genom vilken barn och unga med invandrarbakgrund erbjuds färdigheter för att övergå till den grundläggande utbildningen. Dessutom beaktas de ändringar i lagstiftningen som gäller stöd för lärande och med hjälp av vilka ett tillräckligt stöd säkerställs för eleven under hela den grundläggande utbildningen. Bestämmelserna om både förberedande undervisning och stöd för lärande trädde i kraft i början av augusti. Med hjälp av ändringarna strävar man efter att säkerställa tillräckligt stöd för eleven under hela den grundläggande utbildningen. Ändringar har gjorts bland annat i lagen om grundläggande utbildning och gymnasielagen. Ändringarna i regleringen av stödet för lärande syns också i förvaltningsstadgans bestämmelser om småbarnspedagogiken.

41.1 § Beslutanderätt för tjänsteinnehavarna inom sektorn för växande och lärande

Grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Från förvaltningsstadgan stryks i fråga om behörighet 1 för direktören för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Stadsstyrelsen

hänvisningen till de elevantagningsområden som man beslutade avstå från i samband med godkännandet av budgeten 2025.

Områdesrektors behörighet 1 preciseras till den del att när en elevs närskola bestäms slopas begreppet "det egna området", eftersom områdesrektorerna inte längre ansvarar för sina egna geografiska områden.

Områdesrektorns behörighet 4 ersätts med en formulering enligt den nya lagstiftningen om stöd för lärande, och på motsvarande grunder tilläggs en ny, femte, befogenhet som gäller befrielse från studier.

Till områdesrektorerna tilläggs den befogenhet som regleringen av den förberedande undervisningen förutsätter för att besluta om placeringen av en elev som övergår från den förberedande undervisningen till en årskurs som är lägre än hans eller hennes ålder på basis av vårdnadshavarens ansökan.

Rektors nuvarande befogenheter 2 -4 ersätts med en ny formulering "förlänger utbildningstiden för studerande i gymnasiet eller inom vuxenutbildningen och konstaterar att studeranden har avgått."

Småbarnspedagogiken och förskoleundervisningen
I fråga om småbarnspedagogiken görs terminologiska ändringar samt ändringar som motsvarar de förändrade verksamhetssätten och uppgifterna inom småbarnspedagogiken. I synnerhet stryks alla föräldrade hänvisningar till dagvård och ersätts med hänvisningar till småbarnspedagogik.

I fråga om behörighet 5 för direktören för småbarnspedagogik korrigeras den felaktiga formuleringen: stödet riktas till barnet i stället för småbarnspedagogiken.

Den första behörigheten för servicechefen inom stöd för barnet preciseras genom att skilja mellan småbarnspedagogikens och förskoleundervisningens andelar och genom att införa terminologi enligt den nya regleringen. Den andra befogenheten att välja visstidsanställda speciallärare inom småbarnspedagogiken och barnskötare för barnets stöd slopas, eftersom motsvarande behörighet har getts genom bildningsdirektörens delegeringsbeslut.

Till daghemsföreståndarens befogenheter tilläggs vid sidan av de barnvisa planerna för småbarnspedagogik ansvar för utarbetandet och genomförandet av förskoleundervisningsplaner.

Hänvisningen till planerare inom småbarnspedagogik stryks i förvaltningsstadgan, eftersom planerna inte i något skede har fattat beslut som motsvarar befogenheterna, till skillnad från de byråsekreterare som är i tjänst. I fråga om byråsekreterarna

Stadsstyrelsen

preciseras befogenheterna till den del att byråsekreteraren vid sidan av beviljandet av servicesedeln fattar beslut om fastställandet av servicesedelns värde.

Kapitel XI Personal och personalpolitiska beslut 65 § Delegationen för personalärenden

Stadens övergång till AKTA:s nivålönesystem har lett till ändringar i benämningen och verksamheten. Personaldelegationens namn har i enlighet med KT:s anvisningar ändrats till lönegrupp. Samtidigt har praxis för att bilda gruppens sammansättning ändrats en aning. I fortsättningen kommer huvudfackombudena för huvudavtalsparternas lokala underorganisationer att representera personalen i lönegruppen istället för representanter valda av personalgrupperna. På motsvarande sätt motiveras de ändringar som föreslås i 69 §.

66 § Stadens personal

Punkten kompletteras till den del att fullmäktige i samband med godkännandet av den personalplan som ingår i budgeten beslutar förutom om inrättande av tjänster även om inrättande av uppgifter. Ändringen motsvarar etablerad praxis samt ekonomi- och personalplaneringens logik.

Paragrafen kompletteras också i fråga om att stadsstyrelsen ges befogenhet att indra tjänster och dessutom att avlägsna från personalplanen uppgifter som inte har uppfyllts. På så sätt avlägsnas den upptäckta luckan i befogenheterna på ett konsekvent sätt.

67 § Rekrytering

Förman ersätts med chef i förvaltningsstadgan och stadsdirektörens befogenhet att utse en arbetarskyddschef på förslag av personaldirektören stryks, eftersom det i staden har inrättats en tjänst som arbetarskyddschef, som också har tillsatts.

69 § Fastställande av lön

I den gällande förvaltningsstadgan finns ett förbud mot vidaredelegering av befogenheter enligt paragraf. Detta skiljs åt till ett eget stycke.

72 § Samarbetskommittén och samarbetsgrupperna

För bildande av sektorernas samarbetsgrupper föreslås en motsvarande kvotbestämmelse som har införts i jämställdhetslagen. Grupperna bör ha minst 40 procent representanter från både arbetsgivaren och personalen. Genom bestämmelsen säkerställs att samarbetsgrupperna har en balanserad representation från både personalen och arbetsgivaren, utan att fackorganisationernas rätt till tillräcklig representation i grupperna äventyras.

Stadsstyrelsen

I paragrafen stryks den begränsning genom vilken chefens ställföreträdare inte får företräda personalen i samarbetsgruppen. Också chefens ställföreträdare har med stöd av föreningsfriheten rätt att organisera sig och dessutom att på framställning av en personalgrupp bli vald till en samarbetsgrupp.

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att den godkänner de ändringar som avses i bilagan i förvaltningsstadgan.

Bilagor

1 Förvaltningsstadgeändringar ss 1.12.2025 och sf 10.12.2025

Stadsstyrelsens koncernsektion
Stadsstyrelsen

§ 67

4

HPK Palvelut Oy:s expansion

Stadsstyrelsens koncernsektion 28.11.2025 § 67

Beredning och tilläggsuppgifter:
finansdirektör Henrik Rainio, fornamn.efternamn at porvoo.fi

Bakgrund och mål

Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern har redan i cirka ett års tid förhandlat om att bli ägare till och kund hos HPK Palvelut Oy. Borgå stad och Östra Nylands välfärdsområde har varit med i alla skeden av förhandlingarna.

Ur Borgå stads synvinkel är det ändamålsenligt att utöka bolagets aktieägarbas, eftersom en volymökning gör det möjligt för bolaget att i någon mån effektivisera sina tjänster, förbättra kvaliteten och att ha bättre beredskap för risker och störningar.

Utgångspunkten i förhandlingarna har varit att HPK Palvelut Oy i expansionsskedet och därefter kan producera tjänster av hög kvalitet och utan störningar för de nuvarande ägarna. I fråga om kostnaderna har utgångspunkten varit den att varje kund svarar för kostnaderna för de tjänster som den köpt i enlighet med prestationsprincipen.

Även efter expansionen är det meningen att HPK Palvelut Oy ska vara partner till sina ägare, och i produktionen av tjänsterna strävar man efter att beakta hela serviceproduktionens perspektiv både med avseende på kunden och med avseende på bolaget. Genom aktieägaravtalet utfäster sig ägarna i princip att anskaffa den servicehelhet som bolaget tillhandahåller av bolaget. Utöver aktieägaravtalet gäller separata serviceavtal mellan kunderna och bolaget. I dessa avtal specificeras de tjänster som kunderna köper och deras pris närmare.

Genomförandet av expansionen

Det är ändamålsenligt att HPK Palvelut Oy:s expansion verkställs så att bolaget genomför en riktad emission till Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern. I den riktade emissionen erbjuds Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern teckna 460 nya aktier för 730 euro per aktie. Priset baserar sig på substansvärdet i bolagets bokslut 31.9.2025, där man har beaktat utvecklingen av inkomster och utgifter fram till slutet av året (uppskattningen finns som bilaga). I samband med detta är det ändamålsenligt att Borgå stad löser in

och återtar den ena aktie som Sibbo äger, eftersom Sibbo kommun inte har börjat använda bolagets tjänster.

Efter den riktade aktieemissionen och inlösen av Sibbos aktie äger Borgå stad 550 aktier (37,80 procent), Östra Nylands välfärdsområde 450 aktier (30,93 procent) och Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern sammanlagt 460 aktier (31,51 procent) av HPK Palvelut Oy:s aktier. Inom Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern fördelas ägandet så att Kymmenedalens välfärdsområde kommer att äga 275 aktier (18,84 procent) och Kymenlaakson hyvinvointialueen tuki- ja kiinteistöpalvelut Oy 185 aktier (12,67 procent). De nya ägarförhållandena har fastställts så att de i stort sett motsvarar volymerna av respektive delägars köp av tjänster från HPK Palvelut Oy.

I anslutningsakten till aktieägaravtalet har man kommit överens om att bolagets styrelse från och med bolagsstämman våren 2026 ska ha nio medlemmar. Borgå stad utser tre medlemmar, av vilka en är styrelsens ordförande.

I samband med expansionen är det nödvändigt att göra tekniska ändringar i HPK Palvelut Oy:s bolagsordning.

Emissionsbemyndigande för eventuell ytterligare expansion

Målet är att HPK Palvelut Oy under de närmaste åren ska kunna expandera med ytterligare 1–2 kommuner eller välfärdsområden som blir delägare, om det ligger i bolagets och ägarnas intresse.

Det har föreslagits att upphandlingslagen ändras så att inhouse-status förutsätter en ägarandel på 10 procent i det bolag som man äger. Det innebär att det under de följande 2–3 åren eventuellt sker en betydande mängd företagsarrangemang som berör stödtjänstbolag.

Det är ändamålsenligt att HPK Palvelut Oy har beredskap för eventuell ytterligare expansion. Därför föreslås att bolagets styrelse ges fullmakt att besluta om en riktad emission av högst 370 aktier, genom vilken det möjliggörs att 1–2 nya kommuner eller välfärdsområden blir delägare i och kunder hos bolaget (185 aktier/ny ägare). Emissionsbemyndigandet avses gälla till 31.12.2028.

Befogenheter

Enligt stadens förvaltningsstadga beslutar koncernsektionen efter bildandet om sådana ändringar i delägaravtalet och andra motsvarande dokument, som inte strider mot fullmäktiges beslut. Det

Stadsstyrelsens koncernsektion
Stadsstyrelsen

§ 67

tidigare aktieägaravtalet om HPK Palvelut Oy har baserat sig på att stadens ägarandel alltid är minst 50 procent. I och med att bolaget expanderar är detta inte längre ändamålsenligt. Eftersom det nya aktieägaravtalet till denna del avviker väsentligt från det ursprungliga, är det stadsfullmäktige som ska fatta beslut om det.

Till koncernsektionens behörighet hör att 1) ge anvisningar till en extra bolagsstämma, där det fattas beslut om att ordna en riktad aktieemission i Kymmenedalens välfärdsområde samt om att bevilja bolagets styrelse emissionsbemyndigande för att i ett senare skede vid en eventuell ytterligare expansion genomföra en riktad emission av högst 370 aktier, 2) godkänna bolagsordningen samt 3) besluta om en aktie som återinlöses av Sibbo kommun.

Som bilaga föreligger det nya aktieägaravtalet och dess anslutningsakt, bolagsordningen, de centrala villkoren för den riktade emissionen och för emissionsbemyndigandet samt en uppskattning av substansvärdet av bolagets aktier.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsens koncernsektion föreslår för stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige att staden godkänner aktieägaravtalet i anslutning till ägandet av HPK Palvelut Oy.

Under förutsättning att stadsfullmäktige godkänner aktieägaravtalet godkänner stadsstyrelsens koncernsektion att

- HPK Palvelut Oy ordnar en riktad aktieemission till Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern, där Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern erbjuder teckna 460 nya aktier för 730 euro per aktie.

- HPK Palvelut Oy:s bolagsstämma ger bolagets styrelse fullmakt att besluta om en riktad emission av högst 370 aktier, genom vilken det möjliggörs att 1–2 nya kommuner eller välfärdsområden blir delägare i och kunder hos bolaget. Emissionsbemyndigandet gäller till 31.12.2028.

- HPK Palvelut Oy:s bolagsordning uppdateras i enlighet med bilagan.

Koncernsektionen beslutar att från Sibbo kommun lösa in den aktie som tidigare sålts till Sibbo kommun. Priset är 1 euro/aktie.

Stadsstyrelsens koncernsektion
Stadsstyrelsen

§ 67

Beslut

Stadsstyrelsens koncernsektion beslutade föreslå för stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige att saden godkänner aktieägaravtalet i anslutning till ägandet av HPK Palvelut Oy.

Under förutsättning att stadsfullmäktige godkänner aktieägaravtalet godkänner stadsstyrelsens koncernsektion att

- HPK Palvelut Oy ordnar en riktad aktieemission till Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern, där Kymmenedalens välfärdsområdeskoncern erbjuds teckna 460 nya aktier för 730 euro per aktie.
- HPK Palvelut Oy:s bolagsstämma ger bolagets styrelse fullmakt att besluta om en riktad emission av högst 370 aktier, genom vilken det möjliggörs att 1-2 nya kommuner eller välfärdsområden blir delägare i och kunder hos bolaget. Emissionsbemyndigandet gäller till 31.12.2028.
- HPK Palvelut Oy:s bolagsordning uppdateras i enlighet med bilagan.

Koncernsektionen beslutade att från Sibbo kommun lösa in den aktie som tidigare sålts till Sibbo kommun. Priset är 1 euro/aktie.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen 01.12.2025
2838/00.01.00.03/2025

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att Borgå stad godkänner aktieägaravtalet i anslutning till ägandet av HPK Palvelut Oy.

Beslutet justeras omgående.

Bilagor

- 2 HPK Palvelut Oy Anslutningsakt 28112025
- 3 HPK Palvelut Oy Bolagsordning
- 4 Sammanfattning av de centrala villkoren
- 5 Salassa pidettävä liite
- 6 Delägaravtal

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 285

5**Avstående från övertagningsrätten i vissa personal- och upphandlingsärenden**

Stadsstyrelsen 01.12.2025
2352/00.00.02.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:
förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri och personaldirektör Anu Kalliosaari, förnamn.efternamn@borgå.fi

Enligt 55 § 4 mom. i Borgå stads förvaltningsstadga kan stadsstyrelsen besluta att den inte utnyttjar sin rätt att ta upp vissa ärenden eller ärendegrupper till behandling. Stadsstyrelsen fattade senast ett beslut i detta syfte i mars 2023.

En del av de beslut i personalärenden som fattas av tjänsteinnehavare som lyder under stadsstyrelsen är rutinbeslut som det inte är ändamålsenligt att föra till stadsstyrelsen för att tas upp till ny behandling. Beslutet att inte utnyttja rätten att ta upp beslut till behandling innebär att beslut kan fattas oberoende av stadsstyrelsens mötesdatum och därmed kan besluten snabbare vinna laga kraft.

Det till hands varande förslaget innehåller vissa ändringar av det nuvarande beslutet. När det gäller upphandlingar föreslås att övertagningsrätten inte ska användas för upphandlingar under 30 000 euro istället för den tidigare gränsen på 20 000 euro. Beslut relaterade till personalhantering har omorganiserats i listan, med bland annat hänsyn till införandet av en nivålönomodell. Dessutom föreslås att beslut om förberedelse och genomförande samt beslut, i vilka inte kan sökas ändring av andra möjliga skäl, ska uteslutas från utövandet av övertagningsrätten.

Bilaga
Stadsstyrelsens beslut 13.3.2023 § 99

Stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar att den inte använder sin rätt att ta upp till behandling tjänsteinnehavarbeslut som gäller följande ärendegrupper:

- prövningsbaserade tjänstledigheter för högst ett år
- arbets- eller tjänsteförhållanden för viss tid
- interna personalförflyttningar
- ändring av tjänsteutövningsskyldighet
- ändring av tjänster till befattningar

Stadsstyrelsen
Stadsstyrelsen

§ 285

- ändringar i titlar
- personliga tillägg
- definitioner och ändringar av löneprissättningsposter, lönegrupper eller statistiska identifierare
- justeringar av uppgiftsrelaterade löner eller definitioner och ändringar av nivålöner

- beviljande av årsbundet tillägg, erfarenhetstillägg, branschtillägg eller annat motsvarande tillägg som baserar sig på längden av anställningsförhållandet
- beslut om återkrav av lön eller beloppet av annan ekonomisk förmån som härrör från en anställning och som utbetalts utan grund
- beslut om sakgranskare och godkännare av fakturor
- anskaffningar enligt budgeten som är under 30 000 euro
- beslut om betalning av skadestånd enligt prövning upp till 5 000 euro
- beslut om uppskjutande av betalningar
- beslut, i vilka inte kan sökas ändring

Detta beslut ersätter stadsstyrelsens tidigare beslut 13.3.2023 § 99.

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att den inte använder övertagningsrätten i tjänsteinnehavarbeslut som gäller ovannämnda ärendetyp.

Bilagor

7 Pöytäkirjanote §99 SV

Stadsstyrelsen

6

Borgås representanter i Laureas regionråd

Stadsstyrelsen 01.12.2025

2750/00.00.02.01/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

finansdirektör Henrik Rainio, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Stadsstyrelsen beslutade vid sitt möte 24.11.2025 att använda sin rätt att ta ett beslut till behandling när det gäller finansdirektörens tjänsteinnehavarbeslut 13.11.2025 § 31.

Laurea-Ammattikorkeakoulu Oy har bett att Borgå stad utser två ledamöter till bolagets regionala delegation.

Delägarna i Laurea-ammattikorkeakoulu Oy har i delägaravtalet avtalat om sammansättningen av de regionala delegationer som väljs för fullmäktigeperioderna. Enligt delägaravtalet utser Borgå stad två ledamöter.

Ledamöterna i den regionala delegationen företräder regionens näringsliv, myndigheter och organisationer inom regional utveckling och innovationsverksamhet, annan utbildning samt annan sakkunskap som i varje enskilt fall anses behövlig.

Man har kommit överens om att en tjänsteinnehavare och en förtroendevald utnämns till Borgå stads representanter i den regionala delegationen.

Bilaga

Förvaltningsdirektörens tjänsteinnehavarbeslut 13.11.2025 § 31

Biträdande stadsdirektören

Till Borgå stads representanter i Laurea-ammattikorkeakoulu Oy:s regionala delegation utses bildningsdirektör Sari Gustafsson och en av stadsstyrelsen utsedd förtroendevald.

Bilagor

8 Rahoitusjohtajan viranhaltijapäätös 12.11.2025 § 31

Stadsstyrelsen

7

Uppföljning av förvaltningsorganens beslut

Stadsstyrelsen 01.12.2025

Följande förvaltningsorganen har sänt sina beslut:

Livskraftsnämnden 18.11.2025 [§ 79](#), [§ 83](#), [§ 84](#), [§ 85](#), [§ 86](#)
samt [§ 87](#)

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt
meddelar förvaltningsorganen att stadsstyrelsen inte använder
sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

8

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 01.12.2025

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

lokalitetsdirektör 24.11.2025 § 60 och § 62

Ordförande

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att den inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Bilagor

- 9 Eestinmäen päiväkodin kalusteiden hankinta DPS-järjestelyn Päiväkotij- ja koulutilakalusteet 2021-2025 sisäisellä kilpailutuksella
- 10 Hinthaaran sivistyskeskuksen kalusteiden hankinta DPS-järjestelyn Päiväkotij- ja koulutilakalusteet 2021-2025 sisäisellä kilpailutuksella

Stadsstyrelsen

9

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 01.12.2025

Biträdande stadsdirektören
Antecknas för kännedom.

Stadsstyrelsen

10

Inlösen av tre daghem

Stadsstyrelsen 01.12.2025

2903/02.05.05/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

finansdirektör Henrik Rainio,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Borgå stad har under åren 2011-2012 ingått tre finansieringsleasingavtal med Handelsbanken för att finansiera byggandet av daghemmen i Hindhår, Äppelgården och Övre Haiko.

Arrangemanget har gjorts så att staden till Handelsbanken betalar hyra för daghem fram till år 2032, varefter byggnaderna övergår mot restvärdet till staden eller någon annan instans som staden äger eller hyresperioden förlängs med två år. Den ursprungliga finansieringsmarginalen har varit 0,70 %.

Handelsbanken håller på att lägga ned sina verksamheter i Finland och frågar om Borgå stad skulle vara villig att lösa in byggnaderna till sig mot dagens restvärden som för närvarande uppgår till cirka 10,4 miljoner euro för dessa tre daghem. I samband med detta har Handelsbanken meddelat att lånemarginalen kommer att höjas till 1,4 procentenheter från och vid ingången av 2026.

Staden kan fortsätta de nuvarande avtalen med en förhöjd marginal, lösa in byggnaderna till sig själv eller försöka överföra finansieringsleasingavtalen till en annan finansiär. Stadens finansieringsenhet har gjort en jämförelse av dessa alternativ (som bilaga).

Räntekostnaderna för den återstående delen av avtalsperioden (2026–2032) med den nya marginalen skulle uppgå till cirka 860 000 euro, medan motsvarande summa med lånefinansiering enligt lånemarginalerna i dag skulle vara cirka 110 000 euro. Staden skulle därmed spara cirka 750 000 euro i räntekostnader om byggnaderna inlöses från Handelsbanken.

Om avtalet överförs till en ny finansiär, ska en överlåtelseskatt på uppskattningsvis drygt 300 000 euro betalas för överföringen av äganderätten till byggnaderna mellan finansiärerna. Den nya finansiären skulle lägga till denna summa på stadens lånemarginal. Därför är det inte ändamålsenligt att överföra byggnaderna till en ny finansiär.

Jämförelsen visar att det är ändamålsenligt för staden att lösa in byggnaderna för sig själv.

Stadsstyrelsen

Inlösen av daghemsbyggnader för staden ändrar inte användningen av, skötseln av eller riskerna med byggnaderna. Byggnaderna är fortfarande normalt i stadens servicebruk och avsikten är att fortsätta det nuvarande serviceavtalet som har lagts ut på entreprenad. Staden ska enligt avtalet i alla fall lösa in byggnaderna till sig själv i slutet av hyresperioden.

Inlösen av byggnader minskar för sin del stadens utgifter under de kommande åren, då ekonomin också i övrigt måste anpassas.

Biträdande stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att investeringsanslagen för stadens koncerttjänster höjs med 10,5 miljoner euro för att lösa in daghemsbyggnaderna i Hindhår, Äppelgården och Övre Haiko från Handelsbanken till staden mot restvärdena i december 2025.

Bilagor

11 Vertailu päiväkodit